Warszawa dn. **14.10.2024 r.**

Adres strony internetowej prowadzonego postępowania (link prowadzący bezpośrednio  
do widoku postępowania na Platformie e-Zamówienia):

[**https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-28a0be73-5424-4f48-a374-04ebccc5c09e**](https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-28a0be73-5424-4f48-a374-04ebccc5c09e)

Identyfikator (ID) postępowania na Platformie e-Zamówienia:

**ocds-148610-28a0be73-5424-4f48-a374-04ebccc5c09e**

Zamawiający:

Instytut Chemii i Techniki Jądrowej, 03-195 Warszawa, ul. Dorodna 16

REGON: 001024020 NIP 5250008330

Strona internetowa: [www.ichtj.waw.pl](http://WWW.ichtj.waw.pl)

Nr telefonu: (+48) 22 504 12 20 – Sekretariat

Adres skrzynki EPUAP: /ICHTJ/SkrytkaESP

Adres e-mail: [sursek@ichtj.waw.pl](mailto:sursek@ichtj.waw.pl), (DW: [a.rutkowski@ichtj.waw.pl](mailto:a.rutkowski@ichtj.waw.pl))

Czas urzędowania: od poniedziałku do piątku, w godzinach 9:00 ÷ 15:00.

**WNIOSKI (Pytania) o wyjaśnienie treści SWZ z dnia 10.10.2024 r. i 14.10.2024 r.**

**i**

**ZMIANA (modyfikacja) treści SWZ – Nr 4**

Dotyczy: **zamówienia o wartości równej lub przekraczającej progi unijne** realizowane na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz.U. z 2023 r. poz. 1605 z późn. zm.) – dalej „ustawa Pzp”.

Postępowanie: **„Zakup akceleratora liniowego elektronów przez Instytut Chemii i Techniki Jądrowej (IChTJ) w ramach przedsięwzięcia „RAPID – Centrum Badań i Technologii Radiacyjnych. Zwiększenie potencjału badawczego IChTJ poprzez zakup akceleratora liniowego”. Przedsięwzięcie jest objęte wsparciem ze środków Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności na podstawie Umowy Nr KPOD.01.18-IW.03-0012/23 z dnia 28 czerwca 2024 r.” jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego (otwarta procedura konkurencyjna).**

**WYKONAWCY**

Zamawiający informuje, że w dniu 10.10.2024 r. i w dniu 14.10.2024 r. w niniejszym postępowaniu, na podstawie **art. 135 ust. 1 ustawy Pzp**, wpłynęły wnioski (pytania) Wykonawcy. Treść wniosków i treść udzielonych wyjaśnień (odpowiedzi) jest umieszczona poniżej. Zgodnie **z art. 135 ust. 6 ustawy Pzp,** treści wniosków (pytań) i udzielone wyjaśnienia (odpowiedzi), zostaną udostępnione na stronie internetowej prowadzonego postępowania: [**https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-28a0be73-5424-4f48-a374-04ebccc5c09e**](https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-28a0be73-5424-4f48-a374-04ebccc5c09e)**.**

**WNIOSKI (PYTANIA) I WYJAŚNIENIA (ODPOWIEDZI)**

1. **Pytania z dnia 10.10.2024 r.:**

“(…) we are able to meet the requirements for E-platform registration and tender documentation.

Additionally,  there is still one question regarding the bidding documents stipulating a bid security payment of 13,000,000 PLN.   Considering our company's existing bank situation, we can make an equivalent payment in RMB or US dollars;   however, remitting PLN is not feasible.   Kindly advise if this alternative arrangement complies with the bidding requirements.(…)”

**Tłumaczenie nieautoryzowane**:

„(…) na podstawie naszych bieżących postępów jesteśmy w stanie spełnić wymagania dotyczące rejestracji platformy elektronicznej i dokumentacji przetargowej.

Ponadto, nadal pozostaje jedno pytanie dotyczące dokumentów przetargowych, w których określono wpłatę zabezpieczenia w wysokości 13 000 000 PLN. Biorąc pod uwagę obecną sytuację bankową naszej firmy, możemy dokonać równoważnej płatności w RMB lub dolarach amerykańskich; jednak przekazanie PLN nie jest wykonalne. Uprzejmie prosimy o informację, czy ta alternatywna umowa spełnia wymagania przetargowe.(…)”

**Odpowiedź:**

1. Zamawiający przyjmuje informację o bieżących postępach Wykonawcy w zakresie jak najszybszej rejestracji na Platformie e-Zamówienia, poprzez którą w niniejszym postępowaniu Wykonawcy i Zamawiający mają w obowiązek prowadzenia stosownej komunikacji.
2. Zamawiający, w odniesieniu do wniosku Wykonawcy – cyt.: „Ponadto, nadal pozostaje jedno pytanie dotyczące dokumentów przetargowych, w których określono wpłatę zabezpieczenia w wysokości 13 000 000 PLN”, informuje, że:

* w niniejszym postępowaniu nie ma dokumentów przetargowych, w których określono wpłatę zabezpieczenia w wysokości 13 000 000 PLN.
* w **XXI Rozdziale SWZ „****Informacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy” w pkt. 22.1. jest zapis – cyt.: „**Zamawiający żąda od Wykonawcy z którym zostanie podpisana umowa wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w **wysokości 3 % ceny** całkowitej brutto podanej w ofercie.”,
* w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących **Załącznik Nr 4 do SWZ w § 14 „Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**(dalej „**ZNWU**”)” **w ust. 1** **jest zapis** – cyt.: „Wykonawca złożył u Zamawiającego ZNWU w wysokości **………...** zł (słownie złotych: ……………….……. złotych 00/100) w jednej z form, o których mowa w art. 450 ustawy Prawo zamówień publicznych.”,
* Zamawiający w **XXI Rozdziale SWZ „Informacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy” w pkt. 22.4. zmienia treść zapisu:**

z:

„Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu **należy wpłacić na rachunek bankowy wskazany jak dla wadium, z dopiskiem na przelewie: „Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w postępowaniu na** **„Zakup akceleratora liniowego elektronów…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)”**, a oryginał lub kopię przelewu należy przekazać do Zamawiającego”

na:

„Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu **należy wpłacić w uzgodnieniu z Zamawiającym na jeden z rachunków bankowych wskazanych jak dla wadium w X Rozdziale SWZ w pkt. 10.5., z dopiskiem na przelewie: „Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w postępowaniu na** **„Zakup akceleratora liniowego elektronów…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)”**, a oryginał lub kopię przelewu należy przekazać do Zamawiającego”,

* Zamawiający w **XXI Rozdziale SWZ „Informacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy” w pkt. 22.5. zmienia treść zapisu:**

z:

„W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie pieniężnej Zamawiający **przechowuje je na nieoprocentowanym rachunku bankowym.”**

**na:**

„W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie pieniężnej Zamawiający **przechowuje je na jednym z oprocentowanych rachunków bankowych, o których mowa w pkt. 21.4.”**

1. Zamawiający w odniesieniu do ww. wniosku Wykonawcy i ww. cytatów z dokumentów przetargowych, wyjaśnia dla przykładu, że np. dla wartości szacunkowej zamówienia, która została określona dla niniejszego postępowania na kwotę **13000000,00 PLN netto, 3% wynosi 390 000 PLN netto.**
2. Zamawiający, w celu doprecyzowania zapisu zawartego:
3. **w § 14** **w ust. 1** w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących **Załącznik Nr 4 do SWZ, zmienia jego treść:**

**z:**

„Wykonawca złożył u Zamawiającego ZNWU w wysokości **………...** zł (słownie złotych: ……………….……. złotych 00/100) w jednej z form, o których mowa w art. 450 ustawy Prawo zamówień publicznych.”.

na:

**„Wykonawca złożył u Zamawiającego ZNWU w wysokości 3 % ceny całkowitej brutto podanej w ofercie w kwocie: ………... zł (słownie złotych: ……………….……. złotych 00/100) w jednej z form, o których mowa w art. 450 ustawy Prawo zamówień publicznych.” ;**

1. **w § 14** **w ust. 6** w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących **Załącznik Nr 4 do SWZ, zmienia jego treść:**

**z:**

„ZNWU w formie pieniężnej Wykonawca wpłaca przelewem na **nieoprocentowany** rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego **z dopiskiem na przelewie: „Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w postępowaniu na** **„Zakup akceleratora liniowego elektronów…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)””**

**na:**

**„ZNWU w formie pieniężnej Wykonawca wpłaca przelewem w uzgodnieniu z Zamawiającym na jeden z oprocentowanych rachunków bankowych, o których mowa w X Rozdziale SWZ w pkt. 10.5., z dopiskiem na przelewie: „Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w postępowaniu na „Zakup akceleratora liniowego elektronów…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)””;**

1. **w § 14** **w ust. 10** w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących **Załącznik Nr 4 do SWZ, zmienia jego treść w zakresie:**

**z:**

**„**ZNWU wniesione w formie pieniężnej **podlega zwrotowi bez odsetek**, co wynika z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, na rachunek Wykonawcy:”

**na:**

**„ZNWU wniesione w formie pieniężnej podlega zwrotowi z odsetkami, co wynika z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, na rachunek Wykonawcy:**”.

1. Zamawiający, w odniesieniu do wniosku Wykonawcy – cyt.: „Biorąc pod uwagę obecną sytuację bankową naszej firmy, możemy dokonać równoważnej płatności w RMB lub dolarach amerykańskich; jednak przekazanie PLN nie jest wykonalne. Uprzejmie prosimy o informację, czy ta alternatywna umowa spełnia wymagania przetargowe”, informuje, że:
2. **w X Rozdziale SWZ „**Wymagania dotyczące wadium**”. dokonuje zmiany treści zapisu w pkt. 10.5:**

**z**:

„Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na **nieoprocentowanym rachunek bankowy** Zamawiającego numer: **45 1240 3480 1111 0000 4278 2935** prowadzony w **Banku Pekao S.A.** z dopiskiem na przelewie: „**Wadium w postępowaniu na** „**Zakup akceleratora liniowego elektronów przez Instytut Chemii i Techniki Jądrowej (IChTJ) w ramach przedsięwzięcia „RAPID – Centrum Badań i Technologii Radiacyjnych…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)””**

Kserokopię dowodu wpłaty wadium w pieniądzu **należy dołączyć do oferty**

**na:**

„10.5. Wadium w formie pieniądza należy wnieść:

10.5.1. przelewem na prowadzony w **Banku Pekao S.A. oprocentowany (0,0001 % p.a.) bankowy** rachunek podstawowy Zamawiającego w PLN numer: **45 1240 3480 1111 0000 4278 2935** z dopiskiem na przelewie: „**Wadium w postępowaniu na** „**Zakup akceleratora liniowego elektronów przez Instytut Chemii i Techniki Jądrowej (IChTJ) w ramach przedsięwzięcia „RAPID – Centrum Badań i Technologii Radiacyjnych…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)”w:**

* walucie polskiej [PLN/zł],
* lub w walucie obcej, która zostanie przewalutowana na PLN wg kursu faktycznego, czyli po kursie **Banku Pekao S.A.** na dzień księgowania transakcji.

10.5.2. przelewem w dolarach amerykańskich [USD] należy wnieść przelewem na prowadzony w **Banku Pekao S.A. oprocentowany (0,0001 % p.a.) bankowy** rachunek podstawowy Zamawiającego w USD **numer: PL**[**14 1240 3480 1787 0000 4278 2964**](https://www.pekaobiznes24.pl/webcorpo/do/accountDetails#NONE)z dopiskiem na przelewie: „**Wadium w postępowaniu na** „**Zakup akceleratora liniowego elektronów przez Instytut Chemii i Techniki Jądrowej (IChTJ) w ramach przedsięwzięcia „RAPID – Centrum Badań i Technologii Radiacyjnych…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)”, )”, stosując do przeliczania dla wadium z USD na PLN zasadę opisaną przez Zamawiającego w XVIII Rozdziale SWZ „**Sposób obliczenia ceny**” w pkt. 18.9., polegającą na** przeliczeniu wartości wnoszonego wadium w oparciu o średni kurs walut NBP dla danej waluty z daty (dnia) opublikowania ogłoszenia o niniejszym zamówieniu w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub jeżeli w tym dniu nie będzie opublikowany średni kurs NBP, Wykonawca przyjmie kurs średni z ostatniej tabeli przed publikacją ogłoszenia o niniejszym zamówieniu**.**

10.5.3. przelewem w euro [EUR] należy wnieść przelewem na prowadzony w **Banku Pekao S.A. oprocentowany (0,0001 % p.a.) bankowy** rachunek podstawowy Zamawiającego w USD **numer: PL**[**39 1240 6074 1978 0010 2172 5480**](https://www.pekaobiznes24.pl/webcorpo/do/accountDetails#NONE)z dopiskiem na przelewie: „**Wadium w postępowaniu na** „**Zakup akceleratora liniowego elektronów przez Instytut Chemii i Techniki Jądrowej (IChTJ) w ramach przedsięwzięcia „RAPID – Centrum Badań i Technologii Radiacyjnych…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)”, )”, stosując do przeliczania dla wadium z EUR na PLN zasadę opisaną przez Zamawiającego w XVIII Rozdziale SWZ „**Sposób obliczenia ceny**” w pkt. 18.9., polegającą na** przeliczeniu wartości wnoszonego wadium w oparciu o średni kurs walut NBP dla danej waluty z daty (dnia) opublikowania ogłoszenia o niniejszym zamówieniu w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub jeżeli w tym dniu nie będzie opublikowany średni kurs NBP, Wykonawca przyjmie kurs średni z ostatniej tabeli przed publikacją ogłoszenia o niniejszym zamówieniu**.**

10.5.4. Kserokopię dowodu wpłaty wadium w pieniądzu **należy dołączyć do oferty.**

1. **w XXI Rozdziale SWZ „**Iformacje dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy**”. dokonuje zmiany treści zapisu w:**
2. **pkt. 21.4.:**

**z:**

„Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu **należy wpłacić na rachunek bankowy wskazany jak dla wadium, z dopiskiem na przelewie: „Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w postępowaniu na** **„Zakup akceleratora liniowego elektronów…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)”**, a oryginał lub kopię przelewu należy przekazać do Zamawiającego.”

**na**:

„Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu **należy wpłacić w uzgodnieniu z Zamawiającym na jeden z rachunków bankowych wskazanych jak dla wadium w X Rozdziale SWZ w pkt. 10.5., z dopiskiem na przelewie: „Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w postępowaniu na** **„Zakup akceleratora liniowego elektronów…” (Nr referencyjny ZP/5/PN/2024)”**, a oryginał lub kopię przelewu należy przekazać do Zamawiającego”.

1. **pkt. 21.5.:**

**z**:

„W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie pieniężnej Zamawiający **przechowuje je na nieoprocentowanym rachunku bankowym”**

**na:**

„W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie pieniężnej Zamawiający **przechowuje je na jednym z oprocentowanych rachunków bankowych, o których mowa w pkt. 21.4.”**

1. **Dodatkowo Zamawiający wyjaśnia,** że na prowadzony w Banku Pekao S.A. oprocentowany bankowy rachunek podstawowy Zamawiającego w PLN numer: 45 1240 3480 1111 0000 4278 2935 można dokonywać wpłat w walucie „juan chiński” [CNY], który jest oficjalną walutą Chińskiej Republiki Ludowej. W zapisach jest również używany skrót [RMB]. Zasady przeliczania walut zostały wskazane **w pkt. 10.5.1. SWZ.**
2. Zamawiający również informuje Wykonawców, że w celu doprecyzowania terminu przygotowania i przeprowadzenia wizji lokalnej, prowadzi korespondencją mailową z Wykonawcą, na którego wnioski są udzielane niniejsze wyjaśnienia.
3. **Pytania z dnia 14.10.2024 r.:**

**„** Just as we talked on the telephone, could you answer our question:

Considering our company's existing bank situation, we can make an equivalent payment in EUR or RMB or USD ;   however, remitting PLN is not feasible.

Kindly advise if this alternative arrangement complies with the bidding requirements.

We look forward for your answer as soon as possible.”

**Tłumaczenie nieautoryzowane**:

**“**Tak jak rozmawialiśmy przez telefon, czy mógłby Pan odpowiedzieć na nasze pytanie:

Biorąc pod uwagę obecną sytuację bankową naszej firmy, możemy dokonać równoważnej płatności w EUR, RMB lub USD; jednak przekazanie PLN nie jest wykonalne.

Prosimy o informację, czy ta alternatywna umowa spełnia wymogi przetargowe.

Czekamy na Pana odpowiedź tak szybko, jak to możliwe.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający na pytania z dnia 14.10.2024 r. udzielił powyżej odpowiedzi w „Odpowiedzi na pytania z dnia 10.10.202 r.

**ZMIANA (modyfikacja) treści SWZ – Nr 4**

1. Zamawiający informuje, że w związku z udzielonymi powyżej wyjaśnieniami, które **zgodnie z art. 137 ust. 1 ustawy Pzp** zawierały zmianę (modyfikację) treści SWZ, obowiązują:
2. **SWZ po 4 modyfikacji;**
3. **Załącznik Nr 4 do SWZ (Wzór umowy) po 4 modyfikacji - projektowanych postanowieniach umowy.**

W powyższych dokumentach: **w SWZ po 4 modyfikacji i Załączniku Nr 4 do SWZ (Wzór umowy) po 4 modyfikacji**, zmiany treści zostały **wyróżnione zapisami kolorowymi**, tzn. **wprowadzone zmiany oznaczono kolorem niebieskim** (**Tłumaczenie nieautoryzowane: changes introduced are in blue**).

**KOŃCOWE POSTANOWIENIA**

**Zamawiający**,

1. w związku z problemami związanymi z rejestracją na Platformie e-Zamówienia zgłaszanymi przez jednego z Wykonawców, o których była mowa w udzielonych przez Zamawiającego wyjaśnieniach z dnia 22.08.2024 r., z dnia 04.09.2024 r. i z dnia 20.09.2024 r.;
2. oraz w związku z niezakończonym procesem rejestracji na Platformie e-Zamówienia, o którym Wykonawca informuje Zamawiającego w zestawie pytań z dnia 10.10.2024 r., i związanym z tym brakiem komunikacją poprzez Platformę e-Zamówienia,

uznając sytuację za szczególną i **stosując zapisy zawarte w XI Rozdziale SWZ w ust. 11.2, niniejsze pismo (odpowiedź do Wykonawców)**, zawierające **zgodnie z art. 135 ust. 6 ustawy Pzp –** treść powyższych wniosków i udzielone wyjaśnienia oraz zawierające zgodnie **z art. 137 ust. 2 ustawy Pzp** – dokonane w powyższy sposób zmiany treści SWZ:

* przekaże drogą mailową znanym mu Wykonawcom,
* i umieści je na stronie internetowej prowadzonego postępowania:

[**https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-28a0be73-5424-4f48-a374-04ebccc5c09e**](https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-28a0be73-5424-4f48-a374-04ebccc5c09e)

* oraz dodatkowo udostępni na stronie internetowej Zamawiającego: [[www.ichtj.waw.pl](http://WWW.ichtj.waw.pl)](https://miniportal.uzp.gov.pl) w zakładce: Zamówienia Publiczne.

Zastępca Przewodniczącego Komisji Przetargowej

( - )

dr hab. Kamil Brzóska*,* prof*.* IChTJ

14.10.2024 r.